

**SITECOM**

## User manual

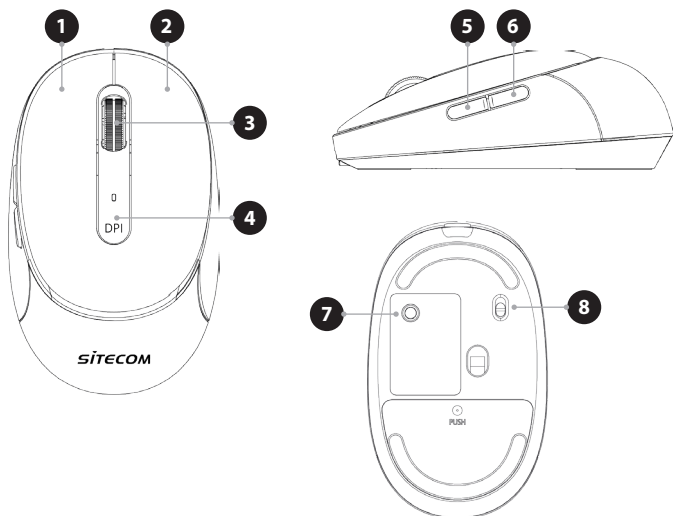


# Wireless Dual Mode Mouse

## Bluetooth® + 2.4 GHz

Type: MS-1001





|                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>EN:</b> User manual MS-1001 Wireless Dual Mode Mouse.....              | 3  |
| <b>NL:</b> Gebruikershandleiding MS-1001 Draadloze Dual Mode Muis .....   | 4  |
| <b>DE:</b> Bedienungsanleitung MS-1001 Kabellose Dual-Mode-Maus.....      | 5  |
| <b>FR:</b> Manuel d'utilisation MS-1001 Souris sans fil double mode ..... | 6  |
| <b>IT:</b> Manuale utente MS-1001 Mouse wireless Dual Mode.....           | 7  |
| <b>ES:</b> Manual de usuario MS-1001 Ratón inalámbrico Dual Mode .....    | 8  |
| <b>PT:</b> Manual do utilizador MS-1001 Rato sem fios Dual Mode.....      | 9  |
| <b>PL:</b> Instrukcja obsługi MS-1001 Bezprzewodowa mysz Dual Mode.....   | 10 |
| Legal & Compliance Information .....                                      | 12 |

| Item             | Specifications         | Description                                                                            |
|------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Left button    | Standard left click    | Primary mouse button for selecting, dragging and confirming actions.                   |
| 2 Right button   | Standard right click   | Opens context menus and provides additional functions in supported applications.       |
| 3 Scroll wheel   | Scroll / Middle button | Scroll through documents and webpages. Press the wheel to use the middle mouse button. |
| 4 DPI button     | 800 / 1200 / 1600 DPI  | Switch between three cursor sensitivity levels.                                        |
| 5 Forward button | Browser forward        | Navigate forward in supported web browsers and applications.                           |
| 6 Back button    | Browser back           | Navigate backward in supported web browsers and applications.                          |
| 7 Mode switch    | Bluetooth® / 2.4 GHz   | Switch between Bluetooth® and 2.4 GHz wireless mode using the USB-C Nano Receiver.     |
| 8 Power switch   | ON / OFF               | Turn the mouse on or off.                                                              |

#### Other specifications

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| Wireless technology | Bluetooth® + 2,4 GHz                                |
| Wireless range      | Up to 10 meters                                     |
| DPI                 | 800 / 1200 / 1600                                   |
| Sensor              | Optical                                             |
| Power               | 1x AA battery                                       |
| OS                  | Windows 8/10/11, macOS 10.10+, Android 5.0+         |
| Dimensions          | 103.7 x 65.4 x 37.5 mm                              |
| Weight              | Approx. 66 g                                        |
| Package             | Mouse, USB-C Nano Receiver, AA battery, User Manual |

#### Pairing instructions

##### 2.4 GHz mode:

1. Insert the supplied AA battery.
2. Remove the USB-C Nano Receiver from the battery compartment.
3. Connect the USB-C Nano Receiver to an available USB-C port.
4. Select "SC-MS-1001 Mouse" from your device's Bluetooth® settings.
5. Select 2.4 GHz mode.
6. The mouse connects automatically.

##### Bluetooth mode:

1. Turn the mouse on.
2. Select Bluetooth mode.
3. Hold the mode button for approximately 3 seconds until the LED flashes.
4. Pair 'SC-MS-1001 Mouse' in your device Bluetooth settings.
5. Repeat for a second Bluetooth device if required.

#### Important safety instructions

- Do not expose to rain, moisture or liquids.
- Do not disassemble the product.
- Repairs should only be carried out by qualified personnel.
- Avoid dropping the product.
- Do not expose to temperatures above 40°C.
- Remove the battery when storing for a long period.

#### Support

|          |                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warranty | 24 months warranty. Please note that your rights under national law remain unaffected by this warranty. |
| Support  | Lifetime technical support                                                                              |
| Website  | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                    |
| Contact  | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                            |

| Item                 | Specificaties             | Beschrijving                                                                                         |
|----------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Linkermuisknop     | Standaard linkermuisklik  | Primaire muisknop voor het selecteren, slepen en bevestigen van acties.                              |
| 2 Rechtermuisknop    | Standaard rechtermuisklik | Opent contextmenu's en biedt extra functies in ondersteunde toepassingen.                            |
| 3 Scrollwiel         | Scrollen / Middelste knop | Scroll door documenten en webpagina's. Druk op het scrollwiel om de middelste muisknop te gebruiken. |
| 4 DPI-knop           | 800 / 1200 / 1600 DPI     | Schakel tussen drie gevoeligheidsniveaus van de cursor.                                              |
| 5 Vooruitknop        | Browser vooruit           | Navigeer vooruit in ondersteunde webbrowsers en toepassingen.                                        |
| 6 Terugknop          | Browser terug             | Navigeer terug in ondersteunde webbrowsers en toepassingen.                                          |
| 7 Modusschakelaar    | Bluetooth® / 2.4 GHz      | Schakel tussen Bluetooth® en de USB-C Nano Receiver.                                                 |
| 8 Aan/uit-schakelaar | AAN / UIT                 | Schakel de muis aan of uit.                                                                          |

#### Andere specificaties

|                       |                                                                |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Draadloze technologie | Bluetooth® + 2.4 GHz                                           |
| Draadloos bereik      | Tot 10 meter                                                   |
| DPI                   | 800 / 1200 / 1600                                              |
| Sensor                | Optisch                                                        |
| Voeding               | 1x AA-batterij                                                 |
| Besturingssysteem     | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 of hoger, Android™ 5.0 of hoger |
| Afmetingen            | 103,7 x 65,4 x 37,5 mm                                         |
| Gewicht               | Ca. 66 g                                                       |
| Verpakkingsinhoud     | Muis, USB-C Nano Receiver, AA-batterij, Handleiding            |

#### Koppelinstructies

##### 2.4 GHz-modus:

- Plaats de meegeleverde AA-batterij.
- Verwijder de USB-C Nano Receiver uit het batterijvak.
- Sluit de USB-C Nano Receiver aan op een beschikbare USB-C-poort.
- Schakel de muis in.
- Selecteer de 2.4 GHz-modus.
- De muis maakt automatisch verbinding.

##### Bluetooth®-modus:

- Schakel de muis in.
- Selecteer de Bluetooth®-modus.
- Houd de modusknop ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat de LED-indicator begint te knipperen.
- Koppel 'SC-MS-1001 Mouse' via de Bluetooth®-instellingen van uw apparaat.
- Herhaal deze stappen om indien gewenst een tweede Bluetooth®-apparaat te koppelen.

#### Belangrijke veiligheidsinstructies

- Stel het product niet bloot aan regen, vocht of vloeistoffen.
- Demonteer het product niet.
- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Laat het product niet vallen.
- Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40 °C.
- Verwijder de batterij wanneer het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

#### Ondersteuning

|                 |                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie        | 24 maanden garantie. Deze garantie laat uw rechten uit hoofde van de nationale wetgeving onverlet. |
| Ondersteuning   | Levenslange technische ondersteuning                                                               |
| Website         | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                               |
| Contactgegevens | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                       |

| Artikel                    | Spezifikationen        | Beschreibung                                                                                            |
|----------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Linke Maustaste   | Standard-Linksklick    | Primäre Maustaste zum Auswählen, Ziehen und Bestätigen von Aktionen.                                    |
| <b>2</b> Rechte Maustaste  | Standard-Rechtsklick   | Öffnet Kontextmenüs und bietet zusätzliche Funktionen in unterstützten Anwendungen.                     |
| <b>3</b> Scrollrad         | Scrollen / Mitteltaste | Scrollen Sie durch Dokumente und Webseiten. Drücken Sie das Scrollrad, um die Mitteltaste zu verwenden. |
| <b>4</b> DPI-Taste         | 800 / 1200 / 1600 DPI  | Wechseln Sie zwischen drei Cursor-Empfindlichkeitsstufen.                                               |
| <b>5</b> Vorwärtstaste     | Browser vor            | Navigieren Sie in unterstützten Browsern und Anwendungen vorwärts.                                      |
| <b>6</b> Zurücktaste       | Browser zurück         | Navigieren Sie in unterstützten Browsern und Anwendungen zurück.                                        |
| <b>7</b> Modusschalter     | Bluetooth® / 2,4 GHz   | Wechseln Sie zwischen Bluetooth® und dem USB-C Nano Receiver.                                           |
| <b>8</b> Ein-/Aus-Schalter | EIN / AUS              | Schalten Sie die Maus ein oder aus.                                                                     |

#### Andere Spezifikationen

|                     |                                                                    |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Drahtlostechnologie | Bluetooth® + 2,4 GHz                                               |
| Funkreichweite      | Bis zu 10 Meter                                                    |
| DPI                 | 800 / 1200 / 1600                                                  |
| Sensor              | Optisch                                                            |
| Stromversorgung     | 1 x AA-Batterie                                                    |
| Betriebssystem      | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 oder höher, Android™ 5.0 oder höher |
| Abmessungen         | 103,7 x 65,4 x 37,5 mm                                             |
| Gewicht             | Ca. 66 g                                                           |
| Lieferumfang        | Maus, USB-C Nano Receiver, AA-Batterie, Benutzerhandbuch           |

#### Kopplungsanweisungen

##### 2,4-GHz-Modus:

1. Legen Sie die mitgelieferte AA-Batterie ein.
2. Entnehmen Sie den USB-C Nano Receiver aus dem Batteriefach.
3. Schließen Sie den USB-C Nano Receiver an einen freien USB-C-Anschluss an.
4. Schalten Sie die Maus ein.
5. Wählen Sie den 2,4-GHz-Modus.
6. Die Maus verbindet sich automatisch.

##### Bluetooth®-Modus:

1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Wählen Sie den Bluetooth®-Modus.
3. Halten Sie die Modustaste etwa 3 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige blinkt.
4. Koppeln Sie „SC-MS-1001 Mouse“ über die Bluetooth®-Einstellungen Ihres Geräts.
5. Wiederholen Sie diese Schritte, um bei Bedarf ein zweites Bluetooth®-Gerät zu koppeln.

#### Wichtige Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Produkt weder Regen, Feuchtigkeit noch Flüssigkeiten aus.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 40 °C aus.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

#### Support

|          |                                                                                                                        |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie | 24 Monate Garantie. Bitte beachten Sie, dass deine Rechte nach nationalem Recht von dieser Garantie unberührt bleiben. |
| Support  | Lebenslanger technischer Support                                                                                       |
| Website  | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                                   |
| Kontakt  | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                                           |

| Article                            | Caractéristiques            | Description                                                                                            |
|------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Bouton gauche             | Clic gauche standard        | Bouton principal permettant de sélectionner, faire glisser et confirmer des actions.                   |
| <b>2</b> Bouton droit              | Clic droit standard         | Ouvre les menus contextuels et offre des fonctions supplémentaires dans les applications compatibles.  |
| <b>3</b> Molette de défilement     | Défilement / Bouton central | Faites défiler les documents et les pages Web. Appuyez sur la molette pour utiliser le bouton central. |
| <b>4</b> Bouton DPI                | 800 / 1200 / 1600 DPI       | Basculez entre trois niveaux de sensibilité du curseur.                                                |
| <b>5</b> Bouton suivant            | Navigateur suivant          | Naviguez vers l'avant dans les navigateurs et applications compatibles.                                |
| <b>6</b> Bouton précédent          | Navigateur précédent        | Naviguez vers l'arrière dans les navigateurs et applications compatibles.                              |
| <b>7</b> Sélecteur de mode         | Bluetooth® / 2,4 GHz        | Basculez entre Bluetooth® et le USB-C Nano Receiver.                                                   |
| <b>8</b> Interrupteur marche/arrêt | MARCHE / ARRÊT              | Allumez ou éteignez la souris.                                                                         |

#### Autres caractéristique

|                        |                                                                                          |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technologie sans fil   | Bluetooth® + 2,4 GHz                                                                     |
| Portée sans fil        | Jusqu'à 10 mètres                                                                        |
| DPI                    | 800 / 1200 / 1600                                                                        |
| Capteur                | Optique                                                                                  |
| Alimentation           | 1 pile AA                                                                                |
| Système d'exploitation | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 ou version ultérieure, Android™ 5.0 ou version ultérieure |
| Dimensions             | 103,7 x 65,4 x 37,5 mm                                                                   |
| Poids                  | Env. 66 g                                                                                |
| Contenu de l'emballage | Souris, USB-C Nano Receiver, pile AA, Manuel d'utilisation                               |

#### Instructions d'appairage

##### Mode 2,4 GHz:

1. Insérez la pile AA fournie.
2. Retirez le récepteur USB-C du compartiment à pile.
3. Branchez le récepteur.
4. Allumez la souris.
5. Sélectionnez le mode 2,4 GHz.
6. La souris se connecte automatiquement.

##### Mode Bluetooth®:

1. Allumez la souris.
2. Sélectionnez le mode Bluetooth®.
3. Maintenez le bouton de mode enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant LED clignote.
4. Associez « SC-MS-1001 Mouse » via les paramètres Bluetooth® de votre appareil.
5. Répétez ces étapes pour associer un deuxième appareil Bluetooth® si nécessaire.

#### Consignes de sécurité importantes

- N'exposez pas le produit à la pluie, à l'humidité ou à des liquides.
- Ne démontez pas le produit.
- Les réparations doivent uniquement être effectuées par un personnel qualifié.
- Évitez de faire tomber le produit.
- N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 40 °C.
- Retirez la pile lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

#### Assistance

|                |                                                                                                                             |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie       | Garantie de 24 mois. Cette garantie n'affecte en rien les droits dont vous bénéficiez en vertu de la législation nationale. |
| Assistance     | Assistance technique à vie                                                                                                  |
| Site Internet  | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                                        |
| Nous contacter | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                                                |

| Articolo                        | Specifiche                      | Descrizione                                                                          |
|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Pulsante sinistro      | Clic sinistro standard          | Pulsante principale per selezionare, trascinare e confermare le azioni.              |
| <b>2</b> Pulsante destro        | Clic destro standard            | Apri i menu contestuali e offre funzioni aggiuntive nelle applicazioni supportate.   |
| <b>3</b> Rotella di scorrimento | Scorrimento / Pulsante centrale | Scorri documenti e pagine Web. Premi la rotella per utilizzare il pulsante centrale. |
| <b>4</b> Pulsante DPI           | 800 / 1200 / 1600 DPI           | Passa tra tre livelli di sensibilità del cursore.                                    |
| <b>5</b> Pulsante Avanti        | Browser avanti                  | Naviga in avanti nei browser e nelle applicazioni supportati.                        |
| <b>6</b> Pulsante Indietro      | Browser indietro                | Naviga indietro nei browser e nelle applicazioni supportati.                         |
| <b>7</b> Selettore modalità     | Bluetooth® / 2.4 GHz            | Passa da Bluetooth® al USB-C Nano Receiver.                                          |
| <b>8</b> Interruttore ON/OFF    | ON / OFF                        | Accende o spegne il mouse.                                                           |

#### Altre specifiche

|                            |                                                                        |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Tecnologia wireless        | Bluetooth® + 2.4 GHz                                                   |
| Portata wireless           | Fino a 10 metri                                                        |
| DPI                        | 800 / 1200 / 1600                                                      |
| Sensore                    | Ottico                                                                 |
| Alimentazione              | 1 batteria AA                                                          |
| Sistema operativo          | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 o successivo, Android™ 5.0 o successivo |
| Dimensioni                 | 103,7 x 65,4 x 37,5 mm                                                 |
| Peso                       | Circa 66 g                                                             |
| Contenuto della confezione | Mouse, USB-C Nano Receiver, batteria AA, Manuale utente                |

#### Istruzioni di associazione

##### 2.4 GHz mode:

1. Inserire la batteria AA in dotazione.
2. Rimuovere il USB-C Nano Receiver dal vano batteria.
3. Collegare il USB-C Nano Receiver a una porta USB-C disponibile.
4. Accendere il mouse.
5. Selezionare la modalità 2,4 GHz.
6. Il mouse si connette automaticamente.

##### Modalità Bluetooth®:

1. Accendere il mouse.
2. Selezionare la modalità Bluetooth®.
3. Tenere premuto il pulsante modalità per circa 3 secondi, finché il LED non inizia a lampeggiare.
4. Associare "SC-MS-1001 Mouse" tramite le impostazioni Bluetooth® del dispositivo.
5. Ripetere la procedura per associare un secondo dispositivo Bluetooth®, se necessario.

#### Importanti istruzioni di sicurezza

- Non esporre il prodotto a pioggia, umidità o liquidi.
- Non smontare il prodotto.
- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Evitare di far cadere il prodotto.
- Non esporre il prodotto a temperature superiori a 40 °C.
- Rimuovere la batteria se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo.

#### Assistenza

|                  |                                                                                                                                              |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garanzia         | 24 mesi di garanzia. Ti preghiamo di notare che, ai sensi della legislazione nazionale, la presente garanzia non pregiudica i tuoi diritti.. |
| Assistenza       | Assistenza tecnica a vita                                                                                                                    |
| Sito web         | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                                                         |
| Come contattarci | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                                                                 |

| Artículo                  | Especificaciones               | Descripción                                                                             |
|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Botón izquierdo         | Clic izquierdo estándar        | Botón principal para seleccionar, arrastrar y confirmar acciones.                       |
| 2 Botón derecho           | Clic derecho estándar          | Abre menús contextuales y ofrece funciones adicionales en aplicaciones compatibles.     |
| 3 Rueda de desplazamiento | Desplazamiento / Botón central | Desplácese por documentos y páginas web. Pulse la rueda para utilizar el botón central. |
| 4 Botón DPI               | 800 / 1200 / 1600 DPI          | Cambie entre tres niveles de sensibilidad del cursor.                                   |
| 5 Botón de avance         | Navegador adelante             | Navegue hacia adelante en navegadores y aplicaciones compatibles.                       |
| 6 Botón de retroceso      | Navegador atrás                | Navegue hacia atrás en navegadores y aplicaciones compatibles.                          |
| 7 Selector de modo        | Bluetooth® / 2.4 GHz           | Cambie entre Bluetooth® y el USB-C Nano Receiver.                                       |
| 8 Interruptor ON/OFF      | ENCENDIDO / APAGADO            | Encienda o apague el ratón.                                                             |

| Otras especificaciones |                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Tecnología inalámbrica | Bluetooth® + 2.4 GHz                                               |
| Alcance inalámbrico    | Hasta 10 metros                                                    |
| DPI                    | 800 / 1200 / 1600                                                  |
| Sensor                 | Óptico                                                             |
| Alimentación           | 1 pila AA                                                          |
| Sistema operativo      | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 o superior, Android™ 5.0 o superior |
| Dimensiones            | 103,7 × 65,4 × 37,5 mm                                             |
| Peso                   | Aprox. 66 g                                                        |
| Contenido del paquete  | Ratón, USB-C Nano Receiver, pila AA, Manual de usuario             |

| Instrucciones de emparejamiento                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modo de 2.4 GHz:</b><br>1. Inserte la pila AA incluida.<br>2. Retire el USB-C Nano Receiver del compartimento de la pila.<br>3. Conecte el USB-C Nano Receiver a un puerto USB-C disponible.<br>4. Encienda el ratón.<br>5. Seleccione el modo de 2.4 GHz.<br>6. El ratón se conectará automáticamente. | <b>Modo Bluetooth®:</b><br>1. Encienda el ratón.<br>2. Seleccione el modo Bluetooth®.<br>3. Mantenga pulsado el botón de modo durante aproximadamente 3 segundos, hasta que el indicador LED comience a parpadear.<br>4. Empareje "SC-MS-1001 Mouse" mediante la configuración Bluetooth® de su dispositivo.<br>5. Repita estos pasos para emparejar un segundo dispositivo Bluetooth®, si es necesario. |

| Instrucciones de seguridad importantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• No exponga el producto a la lluvia, la humedad ni a líquidos.</li> <li>• No desmonte el producto.</li> <li>• Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado.</li> <li>• Evite dejar caer el producto.</li> <li>• No exponga el producto a temperaturas superiores a 40 °C.</li> <li>• Retire la pila cuando el producto no vaya a utilizarse durante un período prolongado.</li> </ul> |  |

| Soporte   |                                                                                                                    |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantía  | 24 meses de garantía. Ten en cuenta que esta garantía no afecta a los derechos que otorga la legislación nacional. |
| Soporte   | Soporte técnico de por vida                                                                                        |
| Sitio web | www.sitecom.com                                                                                                    |
| Contacto  | support@sitecom.com                                                                                                |

| Item | Especificações       | Descrição                    |
|------|----------------------|------------------------------|
| 1    | Botão esquerdo       | Clique esquerdo padrão       |
| 2    | Botão direito        | Clique direito padrão        |
| 3    | Roda de deslocamento | Deslocamento / Botão central |
| 4    | Botão DPI            | 800 / 1200 / 1600 DPI        |
| 5    | Botão avançar        | Navegador avançar            |
| 6    | Botão voltar         | Navegador voltar             |
| 7    | Seletor de modo      | Bluetooth® / 2,4 GHz         |
| 8    | Interruptor ON/OFF   | LIGADO / DESLIGADO           |

#### Outras especificações

|                       |                                                                        |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Tecnologia sem fios   | Bluetooth® + 2,4 GHz                                                   |
| Alcance sem fios      | Até 10 metros                                                          |
| DPI                   | 800 / 1200 / 1600                                                      |
| Sensor                | Ótico                                                                  |
| Alimentação           | 1 pilha AA                                                             |
| Sistema operativo     | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 ou posterior, Android™ 5.0 ou posterior |
| Dimensões             | 103,7 × 65,4 × 37,5 mm                                                 |
| Peso                  | Aprox. 66 g                                                            |
| Conteúdo da embalagem | Rato, USB-C Nano Receiver, pilha AA, Manual do utilizador              |

#### Instruções de emparelhamento

##### Modo de 2,4 GHz:

1. Insira a pilha AA fornecida.
2. Retire o USB-C Nano Receiver do compartimento da pilha.
3. Ligue o USB-C Nano Receiver a uma porta USB-C disponível.
4. Ligue o rato.
5. Selecione o modo de 2,4 GHz.
6. O rato liga-se automaticamente.

##### Modo Bluetooth®:

1. Ligue o rato.
2. Selecione o modo Bluetooth®.
3. Mantenha premido o botão de modo durante aproximadamente 3 segundos, até o indicador LED começar a piscar.
4. Emparelhe "SC-MS-1001 Mouse" através das definições Bluetooth® do seu dispositivo.
5. Repita estes passos para emparelhar um segundo dispositivo Bluetooth®, se necessário.

#### Instruções de segurança importantes

- Não exponha o produto à chuva, humidade ou líquidos.
- Não desmonte o produto.
- As reparações só devem ser efetuadas por pessoal qualificado.
- Evite deixar cair o produto.
- Não exponha o produto a temperaturas superiores a 40 °C.
- Retire a pilha quando o produto não for utilizado durante um longo período.

#### Apoio

|            |                                                                                                                     |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantia   | 24 meses de garantia. Os seus direitos conferidos pela legislação nacional mantêm-se inalterados com esta garantia. |
| Apoio      | Assistência técnica ilimitada                                                                                       |
| Página Web | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                                |
| Contacto   | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                                        |

| Pozycja                        | Informacje techniczne                     | Opis                                                                                           |
|--------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Lewy przycisk         | Standardowe kliknięcie lewym przyciskiem  | Główny przycisk służący do zaznaczania, przeciągania i potwierdzania działań.                  |
| <b>2</b> Prawy przycisk        | Standardowe kliknięcie prawym przyciskiem | Otwiera menu kontekstowe i zapewnia dodatkowe funkcje w obsługiwanych aplikacjach.             |
| <b>3</b> Kółko przewijania     | Przewijanie / Środkowy przycisk           | Przewijaj dokumenty i strony internetowe. Naciśnij kółko, aby użyć środkowego przycisku myszy. |
| <b>4</b> Przycisk DPI          | 800 / 1200 / 1600 DPI                     | Przełączaj między trzema poziomami czułości kursora.                                           |
| <b>5</b> Przycisk Dalej        | Przeglądarka – dalej                      | Przejdź do następnej strony w obsługiwanych przeglądarkach i aplikacjach.                      |
| <b>6</b> Przycisk Wstecz       | Przeglądarka – wstecz                     | Przejdź do poprzedniej strony w obsługiwanych przeglądarkach i aplikacjach.                    |
| <b>7</b> Przełącznik trybu     | Bluetooth® / 2,4 GHz                      | Przełączaj między Bluetooth® a USB-C Nano Receiver.                                            |
| <b>8</b> Przełącznik zasilania | WŁ. / WYŁ.                                | Włącz lub wyłącz mysz.                                                                         |

#### Pozostałe dane techniczne

|                           |                                                                    |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Technologia bezprzewodowa | Bluetooth® + 2,4 GHz                                               |
| Zasięg bezprzewodowy      | Do 10 metrów                                                       |
| DPI                       | 800 / 1200 / 1600                                                  |
| Czujnik                   | Optyczny                                                           |
| Zasilanie                 | 1 bateria AA                                                       |
| System operacyjny         | Windows® 8/10/11, macOS® 10.10 lub nowszy, Android™ 5.0 lub nowszy |
| Wymiary                   | 103,7 × 65,4 × 37,5 mm                                             |
| Waga                      | Ok. 66 g                                                           |
| Zawartość opakowania      | Mysz, USB-C Nano Receiver, bateria AA, Instrukcja obsługi          |

#### Instrukcja parowania

##### Tryb 2,4 GHz:

1. Włóż dołączone baterie AA.
2. Wyjmij USB-C Nano Receiver z komory baterii.
3. Podłącz USB-C Nano Receiver do dostępnego portu USB-C.
4. Włącz mysz.
5. Wybierz tryb 2,4 GHz.
6. Mysz połączy się automatycznie.

##### Tryb Bluetooth®:

1. Włącz mysz.
2. Wybierz tryb Bluetooth®.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez około 3 sekundy, aż wskaźnik LED zacznie migać.
4. Sparuj „SC-MS-1001 Mouse” za pomocą ustawień Bluetooth® urządzenia.
5. Powtórz te czynności, aby w razie potrzeby sparować drugie urządzenie Bluetooth®.

#### WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażaj produktu na działanie deszczu, wilgoci ani cieczy.
- Nie demontuj produktu.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Unikaj upuszczania produktu.
- Nie narażaj produktu na działanie temperatur przekraczających 40 °C.
- Wyjmij baterię, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.

#### Wsparcie

|                    |                                                                                                                                 |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gwarancja          | 24 miesiące gwarancji. Należy pamiętać, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa użytkownika wynikające z prawa krajowego. |
| Wsparcie           | Dożywotnie wsparcie techniczne                                                                                                  |
| Strona internetowa | <a href="http://www.sitecom.com">www.sitecom.com</a>                                                                            |
| Kontakt            | <a href="mailto:support@sitecom.com">support@sitecom.com</a>                                                                    |



## EN - General information

Model Number: MS-1001 v1 001

Manufacturer: Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, The Netherlands

**Conformity information**

Hereby, Pirox International B.V. declares that this product complies with Directive 2014/53/EU on Radio Equipment (RED), Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS), and all other applicable European Union legislation. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.sitecom.com>

**Disposal of the device**

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

## NL - Algemene informatie

Modelnummer: MS-1001 v1 001

Fabrikant: Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Nederland

**Informatie over conformiteit**

Bij dezen verklaart Pirox International B.V. dat dit product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU (Radio Equipment Directive) en Richtlijn 2011/65/EU (RoHS), evenals aan alle overige toepasselijke EU-wetgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://www.sitecom.com>

**Afvoeren van het apparaat**

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

## DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: MS-1001 v1 001

Hersteller: Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Niederlande

**Konformitätsinformation**

Hiermit erklärt Pirox International B.V., dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen (RED), der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) sowie allen anderen anwendbaren Rechtsvorschriften der Europäischen Union entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.sitecom.com>

**Entsorgung des Geräts**

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

## FR - Informations générales

Numéro de modèle : MS-1001 v1 001

Fabricant : Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Pays-Bas

**Informations sur la conformité**

Par la présente, Pirox International B.V. déclare que ce produit est conforme à la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques (RED), à la Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS), ainsi qu'à toute autre législation applicable de l'Union européenne. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.sitecom.com>

**Élimination de l'appareil**

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



BOÎTE  
+ BARQUETTE  
+ FEUILLE  
+ CINTRE



*Séparez les éléments avant de trier*

## IT - Informazioni generali

Numero di modello: MS-1001 v1 001

Produttore: Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Paesi Bassi

**Informazioni generali sulla conformità del prodotto**

Con la presente, Pirox International B.V. dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio (RED), alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS) e a tutta la restante normativa applicabile dell'Unione europea. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.sitecom.com>

**Smaltimento del dispositivo**

Il simbolo di cui sopra e quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non dev'essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.

## ES - Información general

Número de modelo: MS-1001 v1 001

Fabricante: Pirox International B.V., Linatebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Países Bajos

**Información de conformidad**

Por la presente, Pirox International B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos (RED), la Directiva 2011/65/UE sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas (RoHS) y toda la demás legislación aplicable de la Unión Europea. El texto completo de la Declaración UE de Conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.sitecom.com>

**Eliminación del dispositivo**

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

## PT - Informação geral

Número de Modelo: MS-1001 v1 001

Fabricante: Pirox International B.V., Lindebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Países Baixos

**Informação sobre a conformidade**

Por este meio, a Pirox International B.V. declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE relativa aos equipamentos de rádio (RED), a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas (RoHS) e toda a restante legislação aplicável da União Europeia. O texto completo da Declaração UE de Conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.sitecom.com>

**Eliminação do dispositivo**

O símbolo acima e no produto significa que o produto está classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil. A directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos - (REEE) foi implementada para reciclar produtos utilizando as técnicas de recuperação e reciclagem mais avançadas afim de minimizar o impacto sobre o ambiente, tratar de quaisquer substâncias perigosas e evitar a sobrecarga dos aterros sanitários. Contactar as autoridades locais para informações sobre a eliminação correcta de equipamento eléctrico ou electrónico.

## PL - Informacje ogólne

Numer modelu: MS-1001 v1 001

Producent: Pirox International B.V., Lindebaan 101, 3045 AH, Rotterdam, Holandia

**Informacje o zgodności**

Pirox International B.V. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych (RED), Dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS) oraz wszelkimi innymi obowiązującymi przepisami Unii Europejskiej. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.sitecom.com>

**Utylizacja urządzenia**

Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po upływie okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy użyciu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, z zamiarem zminimalizowania wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składowanych odpadów. Informacje na temat poprawnej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.



# SITECOM



|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PACKAGING<br>RECYCLING                                                                           |
| Box/Tray                                                                                         |
| Paperboard                                                                                       |
| <br>21<br>PAP |
| PAPER<br>COLLECTION                                                                              |
| Raccolta differenziata<br>dei rifiuti. Controlla<br>le linee guida del tuo<br>comune.            |
| Scatola/Vassoio                                                                                  |
| Carta PAP 21                                                                                     |
| Collezione di carta                                                                              |

FR

**LE TRI**  
+  
**FACILE**

BOÎTE  
+ BARQUETTE  
+ FEUILLE  
+ CINTRE



*Séparez les éléments avant de trier*